

The Sunny Weekly



18 April 2016

Sunny Review 上周回顧

1. [Visit from PRC Former Chief Representative to Panama 中國前駐巴拿馬貿易發展辦事處代表來訪](#)
2. [Visit of Vice President from Nanjing University 南京大校副校到訪](#)
3. [「我與中大早有約」- 陳震夏中學到訪](#)
4. [洽蕙藝文計劃 - 「藝術中與西」講座第一講 Hop Wai Art and Cultural Programme - "Art East and West" Seminar: Talk 1](#)
5. [Party with Graduating Students at Master's Quarters 院長與畢業班同學聚餐](#)
6. [Farewell Dinner for Incoming Exchange Students 交換生歡送晚會](#)
7. [Annual Athletic Dinner 2015-16 週年運動員聚餐 2015-16](#)
8. [「人人平等 - 認識跨性別」講座](#)
9. [Social English Workshop](#)
10. [Party organized by Resident Association 宿生會舉辦「伍開派對」](#)
11. [Creativity Laboratory \(clab\) - Company Visit to VS Media](#)
12. [Focus Group of Student Canteen](#)

College Activities 書院活動

1. [Summer Internship Programme 暑期實習計劃 <New>](#)
2. [2016 Sunshine International Camp <New>](#)
3. [Freecycling Scheme at Hostel Check-out 退宿回收 <New>](#)
4. [Creativity Laboratory \(clab\) - Entrepreneurship Beginner Training Programme](#)
5. [大海·船韻——梅創基作品展 Rhythm of Shipwreck by MUI Chong Ki \(20.4.2016 - 12.5.2016\)](#)
6. [洽蕙藝文計劃——「藝術中與西」講座 Hop Wai Art and Cultural Programme - "Art East and West" Seminar \(Chinese Version Only\)](#)
7. [Fitness Consultation Session <Updated>](#)

College Funding & Award Schemes (for Year-round Application) 書院資助及獎勵計劃 (全年可供申請)

1. [Sports for Life Award Scheme 體育運動參與獎勵計劃 <New>](#)
2. [Global Academic Exposure Award Scheme \(Summer Round\) 寰宇學術探索計劃 \(夏季\)](#)
3. [Be Entrepreneurial! Funding Scheme 創出我天地! 資助計劃](#)
4. [Mingle Fund](#)
5. [Service-learning Project Funding Scheme 服務學習項目資助計劃](#)

College Announcements 宣佈事項

1. [Re-appointment of Master of Wu Yee Sun College 伍宜孫書院院長續任 <New>](#)
2. [\[本週五截止\] 交換計劃獎學金 2015/16 \(非書院交換計劃\) \[Application closes this Friday\] Scholarship for Semester Exchange Programmes 2105/16 \(non-College Term-long Exchange Programme\) <New>](#)
3. [College Students' Interview on Apple Daily & Metro Pop for their Winning Idea in HK Tertiary Schools COP21 Challenge 2015 <New>](#)
4. [Complimentary Fruit at College Student Canteen 書院學生飯堂免費送水果 <New>](#)
5. [Wu Yee Sun College - Nomination of The Best Performance Canteen Staff 伍宜孫書院飯堂最佳員工選舉](#)
6. [Chinese and Western Etiquette VCD available to borrow 中西餐桌禮儀 VCD 外借](#)
7. [Exchange and Travel Grant/Loan 2015/16](#)
8. [Scholarships for Academic Excellence 2015/16 2015/16 年度學業優異獎學金](#)
9. ["Meet the Dean" Hours & Lunch Gathering 輔導長時間及午餐聚會](#)

Other Activities & Announcements 其他活動及宣佈事項

1. [地球保源行動 - 綠色領袖訓練營 2016 \(Chinese Only\) <New>](#)
2. [環保嘉年華暨賽馬會氣候變化博物館展覽 2016 \(Chinese Only\) <New>](#)
3. [Extended Opening Hours of Study Room during Examination Period 考試期間延長自修室開放時間](#)
4. [HKMA Leadership and Management Seminar](#)
5. [綠色力量 - 招募「蝴蝶普查員 2016」全民普查保育 \(Chinese Only\)](#)
6. [Sustainable Development Promotion Award for Students of Higher Education Institutions \(SDPA\) 高等院校學生推動可持續發展獎](#)
7. [Tertiary Student Finance Scheme-Publicly-funded Programmes \(TSFS\) and Non-means-tested Loan Scheme for Full-time Tertiary Students \(NLSFT\) 2016/17](#)
8. [「環境及氣候論壇系列：『巴黎氣候變化大會』後何去何從」論壇 \(Chinese only\)](#)

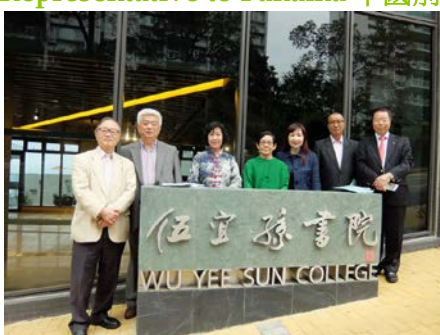


Sunny Review

上周回顧



1. Visit from PRC Former Chief Representative to Panama 中國前駐巴拿馬貿易發展辦事處代表來訪



Mr and Mrs Bao E-Sheng (鮑鄂生先生夫人), Former Chief Representative to Panama of People's Republic of China, accompanied Mr Wong Wai Ho (黃偉豪先生), Director of Canadian Chamber of Commerce in Hong Kong, came for a campus tour on 12th April and learned much about the College and the University.



2. Visit of Vice President from Nanjing University 南京大校副校來訪考察



Vice President from Nanjing University visited CUHK and had a tour in our College last Thursday to learn the hostel management and operation system. Our College Master, Professor Rance P.L. Lee (李沛良教授), received the guest and introduced our residential system during the meeting.

3. 「我與中大早有約」- 陳震夏中學到訪



Five students from CUHKFAA Chan Chun Ha Secondary School visited our College last Friday to have a taste of university life. Professor Rance P.L. Lee (李沛良教授), College Master, met with them in the breakfast meeting and introduced the excitements in university life to them.

4. 洽蕙藝文計劃－「藝術中與西」講座第一講 Hop Wai Art and Cultural Programme - "Art East and West" Seminar: Talk 1



"Art East and West" Seminar, jointly organized by Wu Yee Sun College, Chung Chi College and United College, kick started last week. Professor Hon-Ching Lee, Art Advisor of three Colleges (三院藝術顧問利漢楨教授), gave a talk titled "Anecdotes of Sheung Chung-ho" (常宗豪，何許人也！), in which he shared with audience some calligraphy and painting works of Professor Sheung as well as the interesting stories between them. Professor Sheung Chung-ho was the former Chairman of CUHK Department of Chinese Language and Literature from 1978 to 1987 and was widely known for his scholarship on Chinese classics. The seminar series will continue and details can be found [here](#).



5. Party with Graduating Students at Master's Quarters 院長與畢業班同學聚餐



For those who joined the Master's Night Talk with graduates on 4th November would probably agree that it was a memorable evening under the moon on the Terrace. Professor Rance P.L. Lee (李沛良教授), College Master made a promise on that night to invite all those attended students to come to his residence for another wine-and-snack party before they graduate from the College.

The party was held on last Tuesday, 12th April at the Master's Quarters. Everyone had a good time enjoying the tasty food and good wine while having great conversations.

We were also grateful to have Professor Wong Kam-fai (黃錦輝教授), College Associate Master, Professor Annisa C.H. Lee (李賴俊卿教授), Dean of Students, Professor K.P. Pun (潘江鵬教授), College Warden, and Ms. Sandy P.S. Lee (李珮珊女士), College Secretary joining the party as well.

6. Farewell Dinner for Incoming Exchange Students 交換生歡送晚會



Coming to the end of the semester, the International Team and the College organized a dinner to farewell our exchange students coming from different countries last week. Professor Rance Lee (李沛良教授), College Master, Professor Wong Kam-fai (黃錦輝教授), Associate College Master, Professor Annisa C.H. Lee (李賴俊卿教授), Dean of Students, Professor M.C. Chu (朱明中教授), Chairperson of Student Exchange Committee (學生交流委員會), various Committee members and some local College students had a great dinner with the exchange students. Thanks to the International Team, the participants learned about Chinese history and cultures through ancient Chinese costumes which the students put on. This is how we integrate and appreciate diverse cultures!



7. Annual Athletic Dinner 2015-16 週年運動員聚餐 2015-16



Almost a hundred athletes joined Annual Athletic Dinner on 14th April to celebrate their paramount effort in training and competitions, as well as outstanding achievements this year.



The dinner was organized by representatives of College Teams and Sports Association and brought so much fun for the audience. The eye-catching hip hop dance performance, competition for doing plank the longest time or doing push-up the fastest and lucky draw highlighted a night of excitement. Of course every athlete was grateful for the presence and support of Prof. Rance P.L. Lee (李沛良教授), College Master; Prof. Anthony T.C. Chan (陳德章教授), Prof. Sunny K.S. Kwong (鄺啟新教授) and Prof. Kam-fai Wong (黃錦輝教授), College Associate Masters; Prof. Annisa C.H. Lee (李賴俊卿教授), Dean of Students; Ms. Sandy P.S. Lee (李珮珊女士), College Secretary; Ms. Elean Leung, Director of Physical Education Unit; Prof. Kelvin K.F. Tsoi (蔡錦輝教授), Chairperson of Sunny Sports Committee and other committee members Dr. Jose S.H. Lai (賴陳秀卿博士), Dr. Kwok-on Lau (劉國安博士) and Mr. Nelson K.T. Lam (林國棠先生). Everyone enjoyed delicious buffet dinner and will get ready for the new challenges next year!



8. 「人人平等 - 認識跨性別」講座



Transgender has been more commonly known in Hong Kong, and we were grateful to have Ms. Mimi Wong (黃欣琴女士), Director of LGBTIQ PROUD, and Miss Stephy Liu (廖詩珩小姐), Committee Member of Sex and Gender Concern Group, CUHK, to share with us

the concept of transgender. Ms. Wong shared her own experience as a transgender and participants discussed further on the topic.

9. Social English Workshop



Three sessions of Social English Workshops were conducted from February to April by Dr. Christelle Davis, College Member & Lecturer of English Language Teaching Unit. Through interactive networking practices and discussion, participants are now more confident in expressing themselves orally in English in different social contexts.



10. Party organized by Resident Association 宿生會舉辦「伍開派對」



Resident Association organized a party for resident students on 12th April as relaxation before the final exam. Participants had a great evening enjoying the refreshments prepared and taking photos with the funny costumes provided! Did you miss the chance? "Like" the Facebook page of the Resident Association (<https://www.facebook.com/yirusians>) to get their updates!

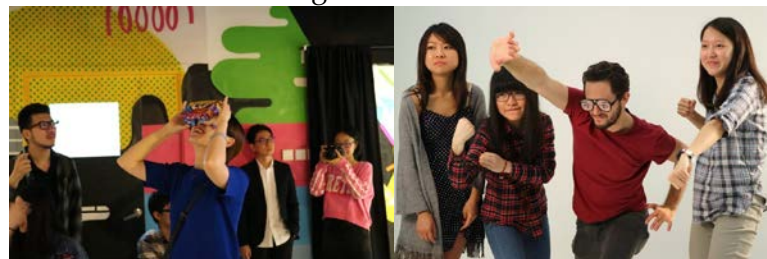
11. Creativity Laboratory (c!ab) - Company Visit to VS Media



A group of Sunnies joined the company visit organized by the Creativity Laboratory (c!ab) and the School of Journalism and Communication to VS Media last Thursday. VS Media is one of the leading companies in the new digital media industry. Students learnt much on the keys to develop "We Media" business, by empowering social media content creators and producing high quality online video from the introduction presented by Miss Jenny Li, the General Manager of the company. Participants were excited and raised many questions regarding their operation and the fast-changing market trend.



After the sharing session, students had the chance to experience the 360° VR video and produce their own video by working with the crew of VS Media. Everyone enjoyed the tour with lots of laughter.



We all sincerely appreciated the facilitation by Professor Mike K.F. Wong (黃嘉輝教授), College Member for the visit.



12. Focus Group of Student Canteen



Some Sunnies joined the focus group to discuss the catering services of student canteen with the caterer on Tuesday, 12th April. They expressed their opinions on the new Chinese and Western cuisine to be introduced by the caterer. They also commented on the existing food offered at the Student Canteen.

College Activities 書院活動

1. Summer Internship Programme 暑期實習計劃



What's behind operating a renowned company? Getting ready to bring in your talent to strive business growth? Grasp your chance to gain hands-on experience of business operations and inspirations on your future career!

	Dorsett Hospitality International 帝盛酒店集團	New World Development Company Limited 新世界發展有限公司
Period	Jun - Jul 2016 (8 weeks)	TBC
Disciplines	Business/ Finance/ IT and other relevant disciplines	Any disciplines
Internship Position	1. Hong Kong Corporate Office - Business/ Finance/ I.T. Operations 2. Dorsett Hotel(s) at Hong Kong - Frontline Operations 3. Dorsett Grand Chengdu, China - Food & Beverage Operations	TBC
Internship Allowance	Hong Kong: \$2,000 China: Accommodation and meals provided by Dorsett (College will provide extra allowance of \$1,500)	TBC

Online Application: <https://goo.gl/q3tLf0> (**Application Deadline: 12:00 n.n., 25/04/2016**)

Selection Interview: Late-Apr to Early-May 2016

Enquiries: Sonia (3943-3937/ soniayu@cuhk.edu.hk)

2. 2016 Sunshine International Camp



Sunshine International Camp (SIC) organized by CEO Global Education Foundation Limited 思爾豪國際教育基金會 (CEO Global) is now open for all Wu Yee Sun Students. CEO Global is a non-profit organization registered in Hong Kong, dedicated to develop youth character and leadership skills and to promote cultural exchanges by integrating the experts, professional and educational resources around the world.

Sunshine International Camp (SIC) operates as a 10-day intensive version of The Way To Success (TWTS) course, co-hosted by CEO Global and China Soong Ching Ling Foundation and fully accredited by a number of partner institutions ranked within China's top 100 universities.

Through mobilizing the volunteers and resources worldwide, **Sunshine International Camp (SIC)** aims to promote cross-cultural opportunities for students to develop good character and positive values. SIC is conducted in English and builds upon the themes of the TWTS courses - *life purpose, emotional resilience, servant leadership, excellence and integrity* - with an increased emphasis on *relationship between participants, especially cross-culturally*.

Camp Details

Date: 16 -25 July, 2016 (10 days)

Location: Northwestern Polytechnical University-Chang'an Campus

Address: Dong Xiang Road, Chang'an District, Xi'an Shaanxi, China

Language : English

Camp Fee: HKD3000

College sponsorship: HKD2000 (To be reimbursed after fulfilling requirement on student sharing and report completion)

Includes:

- Lodging & Food
- Learning materials
- Camp T-shirt

- Local transportation and expenses incurred in City Hunting
- Ground transportation from/to Xi'an Airport Station on 16 July & 25 July

Flight arrangement

The Camp Fee does NOT include airfares and participants need to make your own flight arrangement and you are required to submit the arrival information to Xi'an before 30 May 2016

Please click [here](#) to obtain more details of the Camp and [view](#) student testimonials
And, please click [here](#) to view the video of Sunshine International Camp 2015

Registration:

- Interested students, please complete the online application form <http://ceoglobal.mikecrm.com/f.php?t=jaOybb>
- For HK Campers, please choose "Hong Kong Camper"
- Upon completion, print out the application form and sign it.
- Submit the signed application to College Office.

Registration deadline: 25 April 2016

Enquiries : Ms. Michelle Li (michelleli@cuhk.edu.hk/ 3943 3933)

3. Freecycling Scheme at Hostel Check-out 退宿回收



College Green Team and "CU X Rubbish" are co-organizing a freecycling scheme at hostel check-out. Collection boxes will be placed at the G/F lift lobby of East Block and West Block. Items collected will be distributed to resident students of next year or donated to charities. Please join and contribute to a green environment!

一年一度的退宿時間即將到了！書院環保小組將聯同「免廢讀中大」於在 4 月 25 日至 5 月 13 日舉行退宿回收活動，屆時將於東西座宿舍電梯大堂放置紙箱，讓各位宿生將有用的物品分類回收再用，供下年宿生使用或捐贈予慈善機構。請大家積極參與，為環保出一分力。

Reminders 注意事項:

- Please make sure the stuff is clean 請清潔乾淨所有物資
- Food is not accepted, just share with your friends or share at the pantries 恕不接受食物，請找三五知己分享或放在樓層 pantry 共享
- Boarders are welcome to take stuff they want during the collection period 歡迎宿生們在回收期間將有用的物資取走

Enquiries 查詢：

Edwin (6098 8667) / Alice (5160 9042)

4. Creativity Laboratory (clab) - Entrepreneurship Beginner Training Programme

(以下訊息由主辦同學撰寫)

(The message is drafted by the organizers)



Video Production will teach you plot design and practical video shooting for your startup ideas; 3D Prototyping is about how to prototype and present your own ideas; And for Web Coding, it will teach you how to design and code a creative website in an easier way.

Each topic has 2 sessions of tutorial, students are encouraged to learn and practice after lessons in order to maximize your learning experience. Outstanding students with more than 80% attendance may receive internship or student assistant opportunities in Hong Kong start-up organizations like Junior Achievement, Cyberport, Science Park, Hong Kong Design Centre and so forth.

Number of participants would be 20. Wu Yee Sun students are preferred.

簡介 Introduction :

三個課程，每個兩節，一共六節課，為你提供成為創業家的手冊！計劃包括短片拍攝、3D 模型和網頁設計，當中會有講課、堂上實踐以及功課，希望能在最短時間內令同學掌握要點，而且費用全免！

3 topics, 2 sessions per topic, and 6 sessions of tutorial in total may equip you with basic skills and knowledge of an Entrepreneur. The program involves Video Production, 3D Prototyping and Web Coding. There would be lectures, class practices and assignments which all assist you to learn as much as possible. And most importantly, the program is free all participants.

地點 Venue : clab

時間 Time : 1900-2200

日期 Date :

短片拍攝 Video Production - 11/4 & 16/5

3D 模型 3D Prototyping - 13/4 & 18/5

網頁設計 Web Coding - 18/4 & 23/5

詳細資料 Details :

短片拍攝部份會教授同學從劇本設計到實際鏡頭攝影，拍攝出說明自己創業意念的短片；3D 模型部份會教授同學製作立體設計原型，例如 3D 打印、手作模型和畫稿等；最後網頁設計部份，會解釋網頁的版面設計和背後的編碼的原理，並讓同學嘗試建立有自己風格個人網頁。

每個課程有兩節課，建議同學利用課外時間練習，出席率達八成並表現優異的同學更有機會獲得 Junior Achievement、數碼港、科學園和香港設計中心等創業啟動基地的實習機會！

名額為 20 名，伍宜孫學生優先。

* 課堂會以廣東話進行

* Lesson will be conducted in Cantonese

立即報名 Apply Now: <http://goo.gl/forms/nKi6NA6B5y>

[\(Back to top\)](#)

5. 大海·船韵—梅創基作品展 Rhythm of Shipwreck by MUI Chong Ki (20.4.2016 - 12.5.2016)



伍宜孫書院、崇基學院及聯合書院將合辦「大海·船韵—梅創基作品展」。梅創基先生早年於廣州美術學院版畫系就讀，自六十年代起在亞洲及歐美多個城市舉行藝術展覽，其作品為香港、北京、台北和巴黎的博物館所收藏。是次展覽將展出梅先生約三十幅混合媒介之繪畫，題材主要為粵港兩地之漁港風貌，表現了這些地方景物的特殊美感。

Wu Yee Sun College, Chung Chi College and United College jointly organize an art exhibition "Rhythm of Shipwreck, by MUI Chong Ki". Mr. Mui received his art education at the Guangzhou Academy of Art. Since 1960s, he has held numerous art exhibitions in Asian, European and American cities. His works are collected by various museums in Hong Kong, Beijing, Taipei and Paris. This exhibition will feature about thirty drawings with mixed media by Mr. Mui, depicting the beauty of the fishing ports in Guangdong Province and Hong Kong.

展覽日期 Exhibition Period :
20/4/2016 - 12/5/2016

開放時間 Opening Hours :
星期一至五 Mon-Fri 9:00am - 5:00pm

地點 Venue :
崇基學院行政樓 大堂展覽廳
Lobby Gallery, Chung Chi College Administration Building

--- 免費入場 Free Admission ---

查詢 Enquiries: 3943 8140 / 3943 1844 / 3943 1615

6. 洽蕙藝文計劃—「藝術中與西」講座 Hop Wai Art and Cultural Programme - "Art East and West" Seminar (Chinese Version Only)



由伍宜孫書院、崇基學院及聯合書院主辦，中大文物館協辦之洽蕙藝文計劃—「藝術中與西」講座，將於四月舉行。詳情如下：

講座日期	講者	題目及語言
四月十一日	利漢楨教授 (著名旅美藝術家及三院藝術顧問)	「常宗豪，何許人也」(粵語主講)
四月十八日	鄧民亮博士 (香港藝術館館長)	東瀛藏中國陶瓷之旅(大阪·東京)(粵語主講)
四月二十五日	梁超權先生(文物館資深平面設計師) 詹霓女士(藝術系博士生)	講東講西:我在博物館的日子(粵語主講) 美東博物館的中國古代藝術收藏概述(普通話主講)

時間：晚上七時至九時三十分

地點：崇基學院牟路思怡圖書館謝昭杰室

費用：全免

報名：<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=1034302>

講座歡迎中大同學、教職員與教職員家屬及校友參加。

查詢：石曉風女士 (3943 1615 / candyshek@cuhk.edu.hk)

7. Fitness Consultation Session



The last week for Fitness Consultation Session! Don't miss your chance!

If you want to keep fit or build up your body, join us in the College's Gymnasium! Fitness consultation sessions are NOW available. You can seek instructors' advice on the use of fitness equipment, body fitness or other health-related issues during the sessions. The details are as follows:

Period: 11th Jan - 23rd Apr (**Every Tuesday & Thursday, except Public Holidays**)

Time: Tuesday 7:00-9:00pm

Thursday 6:00-8:00pm

Venue: Gymnasium

Instructor:

Ms. Ka-cheuk Leung (Tuesday)
Mr. Tsun-sing Wong (Thursday)

Target: Wu Yee Sun students and staff (no prior application is required)

Enquiries: Ms. Kitty Lau (kitty_lau@cuhk.edu.hk / 3943 3937)

College Funding & Award Schemes (for Year-round Application) 書院資助及獎勵計劃 (全年可供申請)

1. Sports for Life Award Scheme 體育運動參與獎勵計劃

Wanna move your body and get a prize in the same time?!

Sports for Life Award Scheme aims at motivating students to take part in more College's sports activities and exercising regularly for a healthy life. Students can earn award point(s) for participating in College's sports activities and gain prizes!

Please check out your award points earned and redeem your prize at College Dean of Students' Office from 20th Apr to 13th May during office hour!

Enquiries: Miss Sonia Yu (soniayu@cuhk.edu.hk / 3943 3937)

2. Global Academic Exposure Award Scheme (Summer Round) 寰宇學術探索計劃 (夏季)



If you are planning to expand your academic wisdom with support from the scheme, ACT NOW!

The scheme supports Wu Yee Sun College students to take part in or self-initiate academic programmes, such as academic conferences, competitions, field trips and language programmes outside Hong Kong. Last academic year, the scheme has supported students to South India, Belgium, Inner-Mongolia and so on!

Students successfully selected by the Scheme will be awarded the Global Academic Exposure Award. The maximum award amount varies for programmes of different length and nature.

	Programme Length	Programme nature	Maximum Award amount
Short-term	Shorter than one month	Self-initiated programmes	HK\$8,000 or 100% of particular items (whichever is lower)
		#Participating in organized programmes	HK\$8,000 or 80% of particular items (whichever is lower)
Long-term	One to six months	Self-initiated programmes	HK\$15,000 or 100% of particular items (whichever is lower)
		#Participating in organized programmes	

#Programmes organized by the College and Term-long Exchange Programmes will not be considered for this scheme.

The sooner you submit your application, the quicker to receive feedbacks, and more time to improve the contents. Comment from College Exchange Committee members on proposal of self-initiated programmes could be sought by special request. The request shall be made on or before 31st March 2016 together with submission of the completed proposal, budget plan and application form.

Round	Applying for trips taken during (for trips overlapping both rounds, <u>first date</u> of the trip shall determine the application period)	# Application period
Winter	Nov 1 – Apr 30	May 1 – Oct 31
Summer	May 1 – Oct 31	Nov 1 – Apr 30

#application documents shall be submitted to DOS Office by the last working day within the application period.

Application deadline: 29th April 2016

Contact Miss Zalon Wong (3943 3935/ zalonwong@cuhk.edu.hk) now if you have any ideas in mind. Know more about the [details](#) and [apply here!](#)

3. Be Entrepreneurial! Funding Scheme 創出我天地! 資助計劃

Life begins at the end of your comfort zone!

A **SMALL** change can make a **BIG** difference!

If you are planning for any short-term projects containing elements of Creativity, Entrepreneurial Spirit or Social Responsibility, apply for Be Entrepreneurial! Scheme.

To provide more support to students, the maximum funding amount has been raised to \$20,000!!!



Maximum Funding Amount: HK\$20,000

Eligibility

- ✓ All WYS undergraduate students
- ✓ Individual and Group projects (*the group must comprise of at least 50% WYS students, other 50% may be students from other Colleges*)
- ✓ Applications are welcome all year round.

What are you waiting for? Click [HERE](#) to find out more information!

Enquiries: Miss Sonia Yu (soniayu@cuhk.edu.hk / 3943 3937)

4. Mingle Fund (English only)

Mingle Fund aims at encouraging interaction among local, international and incoming exchange students of Wu Yee Sun College. The Fund supports self-initiated activities with participation of both local and international/ incoming exchange students.

Successful applicants will receive subsidy on reimbursement basis. For each successful application, each participant may receive, at most, HK\$100 subsidy for the activity.

For more info, please visit: <http://www.wys.cuhk.edu.hk/index.php/zh/news-a-events/news/439-mingle-fund-english-only>

For enquiries, please contact Miss Zalon Wong (zalonwong@cuhk.edu.hk / 3943 3935).

5. Service-learning project Funding Scheme 服務學習項目資助計劃



If you have ideas of service-learning projects in mind, grasp the chance to make it come TRUE! The College's Service-learning project Funding Scheme supports any meaningful service-learning project to be held at anywhere of the world any time. You will definitely gain more than you give in the service-learning project. Learn to serve and serve to learn! Please visit the [website](#) for more info.

Enquiries: Miss Zalon Wong (3943 3935 / zalonwong@cuhk.edu.hk)

College Announcements 宣佈事項

1. Re-appointment of Master of Wu Yee Sun College 伍宜孫書院院長續任



Professor Rance P.L. Lee (李沛良教授) has been re-appointed Master of Wu Yee Sun College for a period of one year from 1st August 2016.

2. [本週五截止] 交換計劃獎學金 2015/16 (非書院交換計劃) [Application closes this Friday] Scholarship for Semester Exchange Programmes 2105/16 (non-College Term-long Exchange Programme)

Scholarship for Semester Exchange Programmes 2105/16 is now open for College students participating in Term-long Exchange Programmes, organized/ coordinated by units other than WYS College, in academic year 2016/17. Interested students please apply online through the link below.

Eligibility:

- full time WYS College undergraduates;
- going on exchange in year 2016/17 (one term/ whole year)
- participating in Term-long Exchange Programmes organized/ coordinated by units other than WYS College

Online application: <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=1603722>

Selection: Shortlisted candidates will be invited to attend a selection interview held in May
[Applicants who have attended the interview of "Term-long Exchange Programmes 2016-17" will NOT be invited to interview. Selection result will be determined by the applicants' performance at the aforementioned interview]

Reminder: Since members of the selection panel may not be able to read Chinese, you are suggested to complete the application in English

Application deadline: Friday, 22nd April, 2016

For enquiry, please contact Miss Zalon Wong (zalonwong@cuhk.edu.hk / 39433935).

3. College Students' Interview on Apple Daily & Metro Pop for their Winning Idea in HK Tertiary Schools COP21 Challenge 2015

College students Arthur Tsz-chun Yeung (楊子雋同學 GRM/3) and Natalie Sum-yue Chung (鍾芯豫同學 GRM/1) have been interviewed by Apple Daily & Metro Pop last week to share their creative and innovative idea "v'air.com", an Airbnb-style platform that encourages local travel and hence reduces the carbon footprint of Hong Kong people, which won them the First Prize in the HK Tertiary Schools COP21 Challenge 2015 (第 21 屆聯合國氣候變化大會香港大專教育界競賽) jointly organized by the Consulate General of France in Hong Kong & Macau (法國駐港澳總領事館) and The Hong Kong Sustainable Campus Consortium (香港可持續校園聯盟).

Let's learn more of their idea by the following links:

Apple Daily: http://hk.apple.nextmedia.com/supplement/travel/art/20160416/19572816?_ga=1.52145385.1169102358.1458912232

Metro Pop: <http://www.metropop.com.hk/contents/499/green/2212/>

4. Complimentary Fruit at College Student Canteen 書院學生飯堂免費送水果

To show support to students during the examination period, our caterer will offer complimentary fruit to Wu Yee Sun College students who purchase any meal (drinks excluded) from 27 to 29 April and 3 to 13 May 2016 (Monday to Friday; Dinner session only) at the Wu Yee Sun College Student Canteen. Please present your CU Link Card as verification. Offers limited to 40 fruits per day and first-come first-served.

書院學生飯堂將於 2016 年 4 月 27 日至 29 日及 5 月 3 日至 13 日之星期一至五晚市時段贈送水果予本院同學，為同學考試溫習打氣！凡於上述期間惠顧晚市食品（飲品除外），可免費獲贈水果乙個。同學需出示學生證以茲證明。每晚限送 40 份，送完即止。

5. Wu Yee Sun College - Nomination of The Best Performance Canteen Staff 伍宜孫書院飯堂最佳員工選舉



With a view to enhancing the canteen services and strengthening the communication between canteen staff and students, Wu Yee Sun College has established "The Best Performance Canteen Staff Award" for voting.

Please click onto the link below to vote for your best canteen staff.

<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=1583771>

Voting Deadline : 30th April 2016

6. Chinese and Western Etiquette VCD available to borrow 中西餐桌禮儀 VCD 外借



If you miss the chance to attend the High Table Dinner "Table Manners and Human Relationship" or you want to get more details on the Chinese and Western Etiquette, you can borrow the **VCD about Chinese and Western Etiquette** presented by Ms Lili Tsang, the Principal of Danse a Lili Ballet Academie, at the College Office now.

Content:

- Seating arrangement of a banquet
- The use of napkins and eating utensils
- Chinese and Western etiquette including eating appetizer, main course and drinking soup.
- Demonstration of handling special food such as escargots, foie gras, oysters, steaks, spaghetti, lobsters and fish etc
- Choice of Drinks
- Method of eating dessert

Language : Cantonese/Mandarin

Please register [here](#) if you would like to borrow the VCD. Each student can borrow the VCD for one week.

7. Exchange and Travel Grant/Loan 2015/16

College students with financial needs who are selected for semester or year exchange programmes or going overseas for summer activities/exchanges may apply for Exchange and Travel Grant/ Loan.

There are different rounds of applications. **For programmes/ activities held in Feb-May 2016, the application is open from 15th Dec 2015 to 14th April 2016.**

For programmes/ activities held in Jun-Sep 2016, application will be open from 15th April to 14th August 2016.

Check out the following link for more information including eligibility:

http://www.wys.cuhk.edu.hk/wys_media/Download/Exchange_and_Travel_Grant_and_Loan_2015-16-Dec.pdf

For enquiries, please contact Ms. Carol Cheng at carolcheng@cuhk.edu.hk or Miss Yolinda Wong at yolindawong@cuhk.edu.hk

8. Scholarships for Academic Excellence 2015/16 2015/16 年度學業優異獎學金



To recognize students' outstanding academic performance, the College is pleased to offer:-

Master's List - Honor Award

To acknowledge Top College student of each academic programme of each class, with year GPA not less than 3.5 in 2015/16 academic year

Academic Excellence Scholarship - HK\$20,000

To acknowledge students with excellent academic performance - highest 2015/16 Year GPA in each Faculty (with not less than 3.5)

Academic Improvement Award - HK\$5,000 (Selection Criteria UPDATED)

To recognize Top 3 College students who have shown the greatest improvement in terms of Term 1 & Term 2 GPA of the same academic year

Application to the above scholarship is not required. Scholarship recipients will be notified in August and will be presented in the College Inauguration Assembly in Sep 2016.

For more information, please visit <http://www.wys.cuhk.edu.hk/sl/scholarships/scholarships-for-academic-excellence>

Enquiries: Ms. Carol Cheng (carolcheng@cuhk.edu.hk / 3943 3936) or Miss Yolinda Wong (yolindawong@cuhk.edu.hk / 3943 3932)

9. "Meet the Dean" Hours & Lunch Gathering 輔導長時間及午餐聚會

"Meet the Dean" Hours hosted by Professor Annisa C.H. Lee (李賴俊卿教授), College Dean of Students and Associate Professor of School of Journalism & Communication, is a regular time schedule particularly for you to talk directly to the College Dean of Students on any matters you feel interested or concerned. Every Sunnie is welcome!

Date: Every Wednesday

Time: 2:30 - 3:30pm

Venue: Dean of Students Office, Room UG09, Wu Yee Sun College

Enquiries: Miss Zalon Wong (zalonwong@cuhk.edu.hk / 3943 3935) or Miss Sonia Yu (soniayu@cuhk.edu.hk / 3943 3937)

"Meet the Dean" Lunch Gathering will be closed during exam period. The events will resume next semester. Updates will be provided in due course.

Other Activities & Announcements 其他活動及宣佈事項

1. 地球保源行動 - 綠色領袖訓練營 2016 (Chinese Only)



香港中文大學賽馬會地球保源行動（地球保源行動）邀請你把握一個磨練組織能力及拓展視野的帶薪學習機會！

地球保源行動將於7月27至30日在中大校園舉辦「[綠色領袖訓練營2016](#)」，培訓中學生成為校園減碳先鋒和未來的社區環保領袖。中大綠色大使透過帶領訓練營參加者及協助組織訓練營，可以鍛煉組織、溝通及團隊合作能力，亦可加深了解現時的環境問題與解決方法（詳情見「[綠色領袖訓練營2016：中大綠色大使](#)」簡介）。地球保源行動歡迎所有關注可持續發展、有興趣參與活動組織，並熱衷與中學生交流的中大同學，申請成為「中大綠色大使」。

如你有意成為中大綠色大使，請填妥[網上申請表](#)（截止日期為5月6日星期五）。如有查詢，請致電3943 3979或電郵至jessicayuan@cuhk.edu.hk與袁蕤小姐聯絡。

2. 環保嘉年華暨賽馬會氣候變化博物館展覽 2016 (Chinese Only)



日期：2016年4月23至24日（星期六、日）

時間：1:30 - 5pm（星期六） / 11am - 5pm（星期日）

地點：將軍澳新都城中心二期天幕廣場（寶琳站）

「環保嘉年華」是地球保源行動的年度盛事，旨在以輕鬆有趣的方式向公眾傳遞環保信息，過往三年已有逾四萬五千人參加。是次一連兩天的「環保嘉年華暨賽馬會氣候變化博物館展覽2016」除了互動資訊及遊戲攤位外，配合本年度「氣候變化與生物多樣性」主題的「氣候變化奇幻劇場——少年Green的保源之旅」更首次作公開演出，尤其適合小朋友和家長一同觀看（海報及程序表見附件）。

「環保嘉年華暨賽馬會氣候變化博物館展覽2016」開幕儀式將於4月23日（星期六）下午1時30分舉行，由香港特別行政區政府食物及衛生局局長高永文醫生、香港賽馬會慈善及社區事務執行總監張亮先生、中大校長沈祖堯教授、極地博物館基金創辦人李樂詩博士，以及中大副校長暨地球保源行動督導委員會主席霍泰輝教授主禮。

歡迎各位與親友一同加入環保行列，參加「環保嘉年華暨賽馬會氣候變化博物館展覽2016」。如出席4月23日下午1時30分舉行的開幕禮，請於4月21日前填寫[網上登記表格](#)，以安排座位（座位分配以先到先得形式安排）。

查詢：鄭穎珊小姐（3943 3972）

3. Extended Opening Hours of Study Room during Examination Period 考試期間延長自修室開放時間

The College Study Room (Room W117, 1/F, West Block) will be open to College students 24 hours a day during the examination period (11th April - 13th May 2016). Please access the room with your CU Link Card.

4. HKMA Leadership and Management Seminar



[Fuji Xerox \(Hong Kong\) Limited/HKMA Leadership and Management Seminar Series 2016](#)

How do you pursue the qualities of a successful leader? Join the sharing of outstanding entrepreneurs and hit yourself with new insights!

Guest Speakers:

Mr. Horace Chow
鄒作基先生
Dr. Stella Kwan
關敏怡博士
Mr. Henry Yim
嚴啟鴻先生

General Manager of Microsoft Hong Kong Limited
Microsoft 香港有限公司總經理
Managing Director of Ngong Ping 360 Ltd
昂坪 360 有限公司董事總經理
Group Managing Director of Amoy Food Ltd
淘大食品有限公司集團董事總經理

Details of the seminar are as follows:

Date: Friday, 27th May 2016
Time: 3:00 pm to 5:00 pm (Registration starts at 2:45 pm)
Venue: CYMA Charity Fund Management Development Centre
Room 201, 2/F, PICO Tower, 66 Gloucester Road, Wanchai, HK
Language: Cantonese

Interested students please send email to janewu@cuhk.edu.hk with i) student ID, ii) your full name, iii) major/ faculty, iv) contact number and v) contact email **on or before 30th Apr, 2016**.

5. 綠色力量 - 招募「蝴蝶普查員 2016」全民.普查.保育 (Chinese Only)

「蝴蝶普查員」由綠色力量與香港蜆殼有限公司合辦，是香港首支由大眾組成的蝴蝶普查小組，現有超過二百位成員，監察本地 10 個蝴蝶熱點。普查員主要工作包括：收集蝴蝶品種數目及有關生態數據，帶領市民認識及關注本地蝴蝶生態。每位香港市民都可成為完善本地蝴蝶資料庫的重要一員，新一屆「蝴蝶普查員」現在公開招募，歡迎加入，一同保育蝴蝶！

「蝴蝶普查員 2016」計劃

主辦單位提供：

1. 課堂理論訓練 (共兩堂) --- 2016 年 4 月 30 日 (六)、2016 年 5 月 7 日 (六)
2. 評估 --- 2016 年 5 月 14 日 (六)
3. 戶外訓練 (共三堂) --- 2016 年 5 月 22 日 (日)、2016 年 5 月 29 日 (日)、2016 年 6 月 5 日 / 6 月 12 日 / 6 月 19 日 (日)

「蝴蝶普查員」的職責 (2016 年 6 月至 10 月)

1. 統計蝴蝶數目、品種
2. 完善香港蝴蝶資料庫

參加資格：

- 年滿 9 歲或以上
 - 個人、家庭、團體
(歡迎大專生、中小學生、在職、非在職、退休人士參與)
- * 完成普查工作更可獲發證書

詳情及報名表格：[香港蝴蝶網](http://www.greenpower.org.hk)

截止報名日期：2016 年 4 月 22 日 (星期五)

查詢：3961 0200 / butterfly@greenpower.org.hk

6. Sustainable Development Promotion Award for Students of Higher Education Institutions (SDPA)

高等院校學生推動可持續發展獎

The SDPA is a new initiative launched in 2016 for students of higher education institutions. It aims to promote the concept of sustainable development (SD) to the students of higher education institutions in Hong Kong and raise their awareness of the importance of SD; and to encourage them to apply sustainable practices in their daily lives and spread the messages to their peers, families and the community.

Undergraduate students are encouraged to devise and implement projects which can apply the concept of SD in their daily lives and spread the message to the community. Awards would be given to outstanding proposals and projects that best meet the aim.

The competition consists of two phases:

(I) Proposal Phase - submission of project proposals

(II) Implementation Phase - implementation of the projects receiving awards in the Proposal Phase

The best five proposals in the Proposal Phase will be given the Proposal Award which will comprise a cash prize of \$3,000 and a certificate. All winners in the Proposal Phase are expected to proceed to implement their projects in the Implementation Phase. All entrants of Implementation Phase meeting the conditions as set out in the rules of competition will be given the Implementation Award with another cash prize of \$7,000 and certificate. The entrant which performs the best among the Implementation Award winners will be given the Outstanding Project Award with another cash prize of \$10,000 and certificate.

Details: www.enb.gov.hk/en/susdev/public/sdpa.htm

Submission period: 1 April 2016 - 5:00 pm, 30 June 2016.

Enquiries: 3150 8172 / sdinfo@enb.gov.hk

7. Tertiary Student Finance Scheme-Publicly-funded Programmes (TSFS) and Non-means-tested Loan Scheme for Full-time Tertiary Students (NLSFT) 2016/17

TSFS and NLSFT (2016/17) are now open for application from current students. Applications should be submitted to the Government Student Finance Office of the Working Family and Student Financial Assistance Agency (SFO) through the "SFO E-link-My Applications" online platform (<http://ess.wfsfaa.gov.hk>) on or before 19 April 2016. Please visit <http://www.oafa.cuhk.edu.hk> for application details.

8. 「環境及氣候論壇系列：『巴黎氣候變化大會』後何去何從」論壇 (Chinese only)

香港中文大學賽馬會地球保源行動獲香港賽馬會慈善信託基金捐助，籌辦「環境及氣候論壇系列」，邀請政府及公共機構、民間團體、學術界和環保工業界等不同界別專家，與市民一同探討香港及全球的環境及氣候問題，希望藉此開拓環保新思維，尋求解決方法。

地球保源行動將於 4 月下旬舉行「『巴黎氣候變化大會』後何去何從」論壇，詳情如下，歡迎出席：

日期： 2016年4月29日（星期五）
時間： 下午3時至5時
地點： 九龍彩虹邨紫葳路1號彩虹邨天主教英文中學
主題演講嘉賓： 岑智明先生 香港特別行政區政府香港天文台台長
嘉賓講者： 梁榮武先生 香港理工大學土地測量及地理資訊學系客席教授
余遠騁博士 世界綠色組織行政總裁
主持： 吳恩融教授 香港中文大學建築學院姚連生建築學教授
語言： 廣東話

論壇設問答環節，歡迎市民發言提問。

詳情：http://www.gaia.cuhk.edu.hk/index.php/zh-tw/cff/current-events/item/environment-and-climate-change-forum-series-what-s-next-after-cop21?category_id=16

登記報名：<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=1541633>

查詢：3943 3972

